

## Учебный портал Danfoss Learning - условия использования

Июнь 2016

Danfoss Learning - это круглосуточно функционирующая в онлайн-режиме платформа, содержащая курсы, разработанные экспертами. Независимо от того, кем вы являетесь - монтажником, дистрибьютором, студентом, инженером или разработчиком комплексного оборудования, углубленное знание продукции, решений и услуг компании Danfoss позволит вам лучше использовать их и добиваться максимального эффекта. Пользователи могут зарегистрироваться на портале Danfoss Learning и пройти соответствующие учебные программы по продукции Danfoss, позволяя компании Danfoss руководить процессом обучения. Компания Danfoss предлагает через интернет-портал Danfoss Learning доступ к разнообразным учебным ресурсам, касающимся изделий компании и их применения ("Учебные материалы").

Веб-сайт Danfoss Learning создан компанией Danfoss A/S (далее по тексту Danfoss) в своих интересах и интересах дочерних компаний. Пожалуйста, внимательно прочтите условия использования портала Danfoss Learning ("Условия Danfoss Learning") прежде, чем приступить к использованию портала Danfoss Learning. Используя портал Danfoss Learning, вы подтверждаете свое согласие с настоящими Условиями Danfoss Learning. В случае несогласия с настоящими Условиями Danfoss Learning, пожалуйста, не используйте портал Danfoss Learning.

Компания Danfoss уважает ваше право на конфиденциальность переданных нам ваших персональных данных. Принимая настоящие Условия Danfoss Learning, вы подтверждаете свое согласие на сбор, использование, раскрытие и хранение (обработку) ваших персональных данных для изложенных здесь целей.

### Условия

1. Принимая настоящие Условия Danfoss Learning, вы также соглашаетесь на Условия использования и Политику соблюдения конфиденциальности компании Danfoss, которые всегда можно найти на веб-сайте: [www.danfoss.com](http://www.danfoss.com), и, которые теперь опубликованы внизу веб-страниц сайта Danfoss Learning. При использовании портала Danfoss Learning, Условия его использования, Политики в отношении файлов "cookie" и Конфиденциальности (что указано в нижней части всех страниц) обеспечиваются и конфиденциальность ваших персональных данных. Если общие Условия использования и Политика в отношении файлов "cookie" и соблюдения конфиденциальности компании Danfoss вступают в противоречие с настоящими Условиями Danfoss Learning, то последние имеют преимущественную силу.

### Использование

2. Доступ предоставляется вам персонально. Доступ к сайту Danfoss Learning разрешается использовать только для образовательных целей. Вы можете в любое время извлекать для собственных целей отчеты или данные, свидетельствующие о завершении курсов или состоянии их прохождения.
3. Вы несете ответственность за правильное использование портала Danfoss Learning и конфиденциальный характер своих персональных данных. Вы обязаны обеспечить авторизованный доступ к сайту Danfoss Learning и следить за тем, чтобы пароль использовался только для той цели, для которой он предназначен. После окончательного прекращения использования портала Danfoss Learning, когда доступ станет не нужен, вы должны уведомить нас об этом в любое время в письменной форме в соответствии с порядком, утвержденным

Danfoss. До тех пор пока компания Danfoss не удалит ваш идентификатор входа в систему, вы несете всю ответственность за использование портала Danfoss Learning.

4. Компания Danfoss оставляет за собой право вносить изменения, приостанавливать, удалять или отключать ваши возможности использования или доступа к portalу Danfoss Learning в случае каких-либо нарушений Условий Danfoss Learning.
5. Учебные материалы содержат конфиденциальную информацию, которая является собственностью компании Danfoss и защищена правом интеллектуальной собственности. За исключением случаев, когда имеется явно выраженное разрешение, учебные материалы запрещается: i) использовать в любых других целях кроме целей, отвечающих настоящим Условиям Danfoss Learning; ii) копировать или воспроизводить в любой форме; или iii) изменять, передавать во временное пользование, продавать, распространять или использовать в каких-либо коммерческих целях.
6. Учебные материалы предоставляются исключительно в образовательных целях на условиях "как есть" и "по мере доступности", и их использование вами осуществляется на свой риск. Данные о применении, достигаемых результатах или информация, полученная на основе этих материалов, не носят характера технического консультирования и не заменяют такое консультирование, а также не являются гарантией достижения энергосбережения или каких-либо определенных результатов и не основаны на точных данных или анализах.
7. Компания Danfoss отказывается в отношении Учебных материалов от любых гарантий и условий, выраженных, подразумеваемых или установленных законом, включая, в том числе, условия коммерческой выгоды, удовлетворительного качества, пригодности для определенной цели, точности и отсутствия нарушений прав третьих лиц. Компания Danfoss не гарантирует того, что Учебные материалы или портал Danfoss Learning будут соответствовать вашим требованиям, а также того, что в работе портала не будет перерывов или ошибок.
8. Вы даете согласие на то, что компания Danfoss может время от времени и без предварительного уведомления вносить изменения в портал Danfoss Learning. Кроме того, компания Danfoss может в любое время запретить использование, закрыть или иным путем отключить портал Danfoss Learning по какой-либо причине и не будет нести за это никакой ответственности. Компания Danfoss постарается уведомить пользователей об этом прежде, чем это произойдет. Такая информация может быть размещена только на портале Danfoss Learning.
9. При отсутствии отдельного соглашения, в котором указано иначе, все расходы и траты, понесенные в связи с вашей подпиской, доступом и использованием портала Danfoss Learning, осуществляются за ваш счет. Вы соглашаетесь на соблюдение технических требований, необходимых для использования портала Danfoss Learning в течение всего времени.

#### **Персональные данные – оператор**

10. Настоящие Условия Danfoss Learning распространяются на все данные (включая, в частности, ваши персональные данные), представленные вами во время регистрации и использования портала Danfoss Learning в качестве пользователя. Работу портала Danfoss Learning обеспечивает компания Danfoss в интересах компаний Danfoss Group во всем мире.
11. В результате регистрации и использования портала Danfoss Learning вы предоставляете свои персональные данные компании Danfoss A/S, Nordborgvej 81, DK-6430 Норборг, Дания, являющейся материнской компанией группы Danfoss. Компания Danfoss A/S является

оператором, осуществляющим сбор и обработку данных, связанных с порталом Danfoss Learning. Компания Danfoss несет ответственность за то, чтобы все лица или компании, имеющие доступ к вашим персональным данным или занимающиеся их обработкой, соблюдали настоящие Условия Danfoss Learning.

#### **Персональные данные – использование и цель**

12. Компания Danfoss может использовать ваши персональные данные для управления вашей учетной записью, поддержания и улучшения работы портала Danfoss Learning, выявления необходимых учебных курсов и программ обучения для вас и других пользователей, а также для иной маркетинговой деятельности, ориентированной на вас в связи с продукцией и услугами Danfoss. Пользуясь учетной информацией о пользователе, например, его активностью и типах курсов, компания Danfoss может создавать отчеты о прохождении обучения.
13. Компания Danfoss может связываться с вами по электронной почте, при помощи СМС-сообщений, по телефону или по обычной почте с указанной выше целью.
14. Ваши персональные данные будут доступны в различных странах мира сотрудникам отделов продаж, маркетинга и обучения, менеджерам и работникам Danfoss Group, которым разрешен доступ к вашим данным в нашей системе обучения. Компания Danfoss может дать авторизованным сервисным партнерам поручение на обработку ваших персональных данных при наличии веской причины для такой обработки и только в интересах компании Danfoss в соответствии с инструкциями Danfoss.
15. Ваши персональные данные хранятся на серверах, расположенных на территории Европейского союза или в странах, утвержденных в качестве стран, имеющих надлежащие законы о защите данных. Такие серверы принадлежат компании Danfoss или уполномоченным сервисным провайдерам, связанным соглашением с компанией Danfoss.
16. Срок хранения ваших персональных данных компанией Danfoss или ее уполномоченными сервисными партнерами, действующими в ее интересах, ограничен активностью вашей учетной записи. Если в течение 24 месяцев вы не будете использовать свою учетную запись (входить в систему), компания Danfoss вправе деактивировать и удалить вашу учетную запись. После этого ваши персональные данные будут удалены без уведомления.

#### **Порядок отзыва согласия. Информация о странах расположения компаний Danfoss Group**

17. Вы можете в любое время отозвать свое согласие и аннулировать профиль, отправив электронное письмо на адрес: [Danfosslearningsupport@danfoss.com](mailto:Danfosslearningsupport@danfoss.com), или, отправив письмо обычной почтой на адрес: [Danfoss A/S, Danfoss Learning, Attn: Data administrator, Nordborgvej 81, 6430 Nordborg, Denmark]. Компания Danfoss обеспечит удаление вашей учетной записи и данных. Просьба иметь в виду, что без персональной учетной записи и требуемых персональных данных вы лишаетесь возможности пользования порталом Danfoss Learning. У вас всегда остается возможность зарегистрироваться вновь под новой учетной записью.
18. Информацию о странах, в которых имеются компании, входящие в Danfoss Group, можно найти на сайте [www.danfoss.com](http://www.danfoss.com). Это могут быть страны, отличные от вашей, или страны, расположенные за пределами Европейского союза. Вы понимаете и подтверждаете, что содержание законов о неприкосновенности данных может быть разным в различных странах, и даете согласие на передачу своих персональных данных в страны, которые не обеспечивают

такой же защиты, как законы страны вашего проживания. Компания Danfoss принимает соответствующие меры для того, чтобы ваши данные оставались под защитой.

## Cookie-файлы

19. В приложении используются только основные cookie-файлы (т. е. те, которые настраиваются и используются самой системой LMS) и исключительно для обслуживания сеанса.

При входе в приложение устанавливаются cookie-файлы (в частности, *JSESSIONID* и *CsessionID*) для обеспечения привязки к определённому сеансу. Это гарантирует то, что вы видите только те данные, которые относятся к вашему имени пользователя, а также то, что ваш сеанс остаётся активным в течение соответствующего периода времени, до того как появится запрос на повторный ввод учётных данных пользователя. Учитывая вышесказанное, необходимо убедиться в том, что в вашем браузере включена поддержка cookie-файлов, с тем чтобы вы могли использовать приложение Danfoss Learning.

Приложение Danfoss Learning не предоставляет третьим сторонам доступ к данным cookie-файлов сеанса и в любом случае не содержит данных, позволяющих установить личность пользователя.